

# Colloque international

## Situations contemporaines des patrimoines archéologiques, manuscrits et culturels en Libye et au Maghreb : des richesses à préserver ?

19 - 20 juin 2023

à l'Hôtel Sidi Bou Saïd - Tunis

21 juin 2023 : Workshop à la BNT, fermé au public

Coordination scientifique

Neila Saadi, Sébastien Garnier & Katia Boissevain



Centre Jacques-Berque  
مركز جاك بيرك  
مركز الدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية



CASA DE VELÁZQUEZ



ÉCOLE FRANÇAISE  
DE ROME

Histoire, Archéologie, Sciences sociales



GOETHE  
INSTITUT

Sprache · Kultur · Deutschland



AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN LIBYE

Liberté  
Égalité  
Fraternité



INSTITUT  
FRANÇAIS  
TUNISIE



Bibliothèque Nationale  
de Tunisie



كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية  
FACULTÉ DES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES DE TUNIS  
FACULTY OF HUMANITIES AT TUNIS  
1998



# Colloque international

Organisé par

**L'institut de recherche sur le Maghreb contemporain**



**19-20 juin 2023**

**à l'Hôtel Sidi Bou Saïd - Tunis**

21 juin 2023 : Workshop à la BNT, fermé au public

En partenariat avec



Centre Jacques-Berque  
مركز جاك بيرك  
مركز الدراسات والبحوث  
مركز الدراسات والبحوث  
مركز الدراسات والبحوث



CASA DE VELÁZQUEZ



ÉCOLE FRANÇAISE  
DE ROME

*Histoire, Archéologie, Sciences sociales*



GOETHE  
INSTITUT

Sprache. Kultur. Deutschland.



AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN LIBYE

Liberté  
Égalité  
Fraternité



TUNISIE



Bibliothèque Nationale  
de Tunisie



كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بتونس  
FACULTÉ DES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES DE TUNIS  
FACULTY OF HUMANITIES AT TUNIS  
1988



## Argumentaire

Le riche patrimoine archéologique, architectural et culturel au Maghreb et dans le monde arabe fait l'objet, selon des cheminements parallèles mais des temporalités et des enjeux nationaux différents, d'un très important travail de constitution et/ou de sauvegarde. Les politiques de gestion, de préservation et de valorisation, sont des sujets sur lesquels chercheurs, spécialistes du patrimoine et États se penchent de manière constante depuis le XIX<sup>e</sup> siècle pour l'archéologie antique, ou plus récemment en ce qui concerne les périodes postérieures à l'Antiquité.

En limitant l'analyse à la seule région du Maghreb, de très nombreuses recherches présentées lors de colloques et dans des publications de renom font état de situations qui varient selon les périodes et les régions. Par exemple, si l'archéologie antique est une discipline qui a permis d'enrichir la compréhension de l'histoire ancienne des pays de la région (Maroc, Algérie, Tunisie, Libye), et si elle fait l'objet depuis longtemps d'importants investissements, l'archéologie et l'histoire médiévales, à l'inverse, semblent avoir bénéficié d'une dynamique moins soutenue.

De la même manière, le corpus d'étude sur la constitution d'un patrimoine colonial au Maroc, en Algérie et en Tunisie, est aujourd'hui plus fourni que le patrimoine architectural ou culturel de la même période en Libye. Aussi, les entreprises de valorisation touristique, partout dans la région, se sont penchées de différentes manières sur les diverses périodes historiques.

Ce colloque, dédié au patrimoine sous toutes ses formes en Libye, s'articule autour de deux enjeux. D'une part, il pose la question de la fragilisation des patrimoines libyens, du fait des circonstances politiques et des périodes d'insécurité, voire de guerre, qui ont succédé aux mouvements politiques et sociaux de 2011 ; il vise à mettre en lumière les effets de cette situation sur les sites archéologiques, sur la conservation et la propriété des manuscrits médiévaux.

Le deuxième enjeu de ce colloque est, à l'inverse, de souligner les dynamiques en cours pour la mise en valeur de ces dimensions patrimoniales, malgré les difficultés économiques et politiques que traverse le pays, et l'aspect *a priori* secondaire des enjeux liés à l'Histoire en temps de crise. Ce colloque vise également à discuter des opportunités économiques que représente la gestion du patrimoine.



# Programme

**Lundi 19 juin 2023**

**14h00 ● Ouverture officielle**

**Katia Boissevain**, Directrice de l'IRMC

**Youssef Lachkem**, Directeur de l'INP

**Laurent Gillard**, Conseiller de coopération et d'action culturelle - SCAC Libye

**Neila Saadi & Sébastien Garnier**, Coordinateurs du colloque

**14h30 - 18h00 ◆ Session 1 : Patrimoine archéologique : quelles dynamiques de conservation ?**

Président de séance : **Aurélien Montel**, Chercheur associé au CIHAM

**14h30 Patrimoine culturel libyen... une cible en danger !**

**Vincent Michel**, Professeur d'archéologie de l'Antiquité classique d'Orient, directeur de la mission archéologique française en Libye (*visioconférence*)

**14h50 Patrimoine archéologique islamique : du discours colonial à la marginalisation scientifique**

**Hafedh Abdouli**, Maître-assistant en histoire et archéologie médiévales - Université de Sfax

**15h10 Inscriptions islamiques de Cyrénaïque (7<sup>e</sup>-10<sup>e</sup> siècles après J.-C.) : Sources de l'histoire**

**Ines Boubtana**, Maître de conférences au département d'archéologie - Université de Benghazi



15h30 Discussion

16h00 ■ *Pause-café*

16h20 **Partenariat pour le Patrimoine. Un projet de documentation et de gestion du patrimoine culturel des régions de Tataouine et Nafusa**

**Anna Leone**, Professeure d'archéologie - Université de Durham (*visioconférence*)

**Ammar Othman**, Maître de recherches archéologiques et historiques à l'Institut National du Patrimoine

**Muftah Haddad**, Professeur d'archéologie classique - Université Al Zaytouna, Tarhuna, Libye

16h40 **La Convention de 1972 et changement climatique : ce qui a été oublié**

**Reem Furjani**, Chercheure en études critiques du patrimoine et en politiques culturelles à Tripoli - Libye

17h00 **Le rôle du pouvoir politique dans la transformation et la retransformation du centre historique de Tripoli pendant trois périodes successives : ottomane, italienne et après-indépendance**

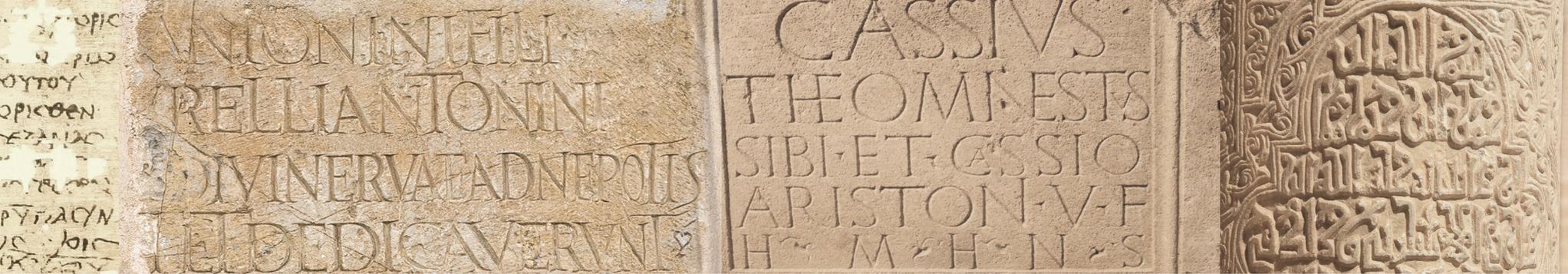
**Aida Ejroushi**, Chercheure en initiatives du patrimoine culturel, Association américaine des recherches étrangères (*visioconférence*)

17h20 - 18h00 Discussion



## Mardi 20 juin 2023

- 9h00 - 12h30 ◆ **Session 2 : Des manuscrits anciens dispersés : comment les sauvegarder ?**  
Président de séance : **Khaled Kchir**, Directeur de la Bibliothèque nationale de Tunisie
- 9h00 **Numérisation et HTÉRisation des manuscrits de nawāzil du Touat (Sahara algérien)**  
**Elise Voguet**, Historienne chargée de recherche (IRHT/CNRS)
- 9h20 **Manuscrits de la Bibliothèque nationale libyenne - Benghazi**  
**Afaf Kadiki**, Chef du département des manuscrits, Bibliothèque nationale de Benghazi
- 9h40 **Les manuscrits libyens hors du pays**  
**Sébastien Garnier**, Professeur agrégé d'arabe, docteur en histoire et civilisation (Centre Jean Pépin/CNRS)  
**Aurélien Montel**, Chercheur associé au CIHAM
- 10h00 **Documents et manuscrits de Ghadamès entre la valorisation nationale et les efforts officiels**  
**Nureddin Althani**, Directeur du centre libyen d'archives et d'études historiques - Ghadamès
- 10h20 - 10h50 **Discussion**
- 10h50 - 11h10 ■ **Pause-café**



- 11h10**     **Manuscrits libyens à l'Université de Benghazi : leur histoire et leur importance scientifique**  
**Mohamed Loulid**, Professeur de littérature arabe, directeur des Hautes Etudes à la Faculté des Lettres - Université de Benghazi
- 11h30**     **Projets de préservation du patrimoine matériel écrit dans le Jebel Nafusa (Libye) et à Djerba (Tunisie)**  
**Paul Love**, Professeur d'histoire - Université Al-Akhawayn - IFRANE  
**Ali Boujdidi**, Institut Supérieur des Sciences Humaines de Médenine  
**Ali Mazawi**, Coordinateur du projet « Les bibliothèques de Nafusa » en Libye - Tourathna, Libye
- 11h50**     **Le rôle des bibliothèques privées dans la conservation des manuscrits : l'exemple de la bibliothèque de Sidi Ahmed Chérif Senoussi 1873-1933**  
**Ahmad Amraja Najm**, Professeur d'histoire moderne et contemporaine, Doyen de la Faculté des Lettres - Université de Benghazi
- 12h10**     **La loi 24-2012 et l'organisation des Archives en Libye**  
**Ali Omar El Hazel**, Maître-assistant en histoire moderne et contemporaine, membre du Conseil d'administration du Centre libyen d'archives et d'études historiques
- 12h30**     **Discussion**
- 13h00**     ■ **Déjeuner (sur invitation)**



- 14h00 - 16h00 ◆ **Session 3 : Les patrimoines minoritaires dans la Libye moderne : quelle visibilité ?**  
Présidente de séance : **Katia Boissevain**, directrice de l'IRMC
  
- 14h00 **Amazighs de Libye : une irruption politique inattendue**  
**Masin Ferkal**, Doctorant à LACNAD (Langues et Civilisations du Nord de l'Afrique et diaspora), enseignant de kabyle à l'INALCO - Paris
  
- 14h20 **Tamazight, la question oubliée politiquement et académiquement en Libye**  
**Madghis Bouzakhar**, Chercheur en langue amazighe à l'Organisation TIRA des recherches et des études
  
- 14h40 **La contribution italienne à la conservation du patrimoine libyen : documentation des langues amazighes (XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)**  
**Anna Maria di Tolla**, Professeure de langues et littératures berbères et de berbérologie - Université de Naples
  
- 15h00 **Discussion**
  
- 15h30 ● **Conclusion et clôture du colloque**
  
- 16h00 ■ **Pause-café**
  
- 16h20 - 18h00 **Table ronde : Chercheurs en réseau et acteurs locaux : quelles interactions ?**  
Modératrice : **Neila Saadi**, Maître-assistante en sciences du patrimoine - Université de Tunis  
**Ammar Othman** : Maître de recherche HDR à l'Institut National du Patrimoine de Tunisie  
**Reem Furjani** : Fondatrice et directrice de « Scène : Culture et héritage »  
**Madghis Bouzakhar** : Chercheur en langue amazighe à l'Organisation TIRA des recherches et des études  
**Mohamed Almaghour** : Association « Traboulsouna » (Notre Tripoli)